

Reference 1**異議の決定**

Objection: 2003-70284

異議 2003-70284

2-82-22 Kasuga, Tsukuba, Ibaraki

茨城県つくば市春日2-32-22

特許権者

エーカポット・パンナチュート

Patentee

Ekapot Bhunachet

東京都江戸川区春江町5-9-1-408

特許異議申立人 小林 敏樹

The decision over objection against claims 1 and 2 of patent No. 3309276

"Fluorescence electronic endoscopic system" is as follow:

特許第3309276号「蛍光電子内視鏡システム」の請求項1、2に係る発明の特許に対する特許異議の申立てについて、次のとおり決定する。

結論

特許第3309276号の請求項1、2に係る特許を維持する。

Conclusion

It is concluded that, concerning claims 1 and 2 of patent number 3309276, the patent is maintained.

特許第3309276号の請求項1、2に係る発明についての出願は、平

2. A summary of the patent objection

The demurrant insisted that, claims 1 and 2 should be cancelled over references 1-4 and 1-6, respectively; because, it is easy for an expert in the field to develop the same invention.

2. 特許異議の申立ての概要

申立人は、請求項1に係る発明は、甲第1～4号証に記載された発明に基づいて、また、請求項2に係る発明は、甲第1～6号証に記載された発明に基づいて、当業者が容易に発明をすることができたものであるから、請求項1、2に係る発明の特許は、特許法第29条第2項の規定に違反してなされたものであり、取り消すべきものであると主張している。

3. 請求項1、2に係る発明

特許第3309276号の請求項1、2に係る発明（以下、「本件発明1」「本件発明2」という。）は、それぞれ、特許明細書の特許請求の範囲の請求項1、2に記載された事項によって特定されるもので、構成要件に分けて記載すれば次のとおりである。（A～Fの記号は、便宜上付与したものである。）

3. The invention according to claims 1 and 2 (the translations of claims 1 and 2 are shown on the following pages).

- A. 蛍光内視鏡検査において、励起光（例えば、青）とそれ以外の光（例えば、緑と赤）を交互に組織に照射し、
- B. 組織から反射してきた光を感受する白黒CCDの前に励起光は通過させないがそれ以外の光をすべて通す濾過フィルターをおいて、
- C. 励起光（例えば、青）が組織に当たって蛍光（例えば、黄色）を発生させたタイミングで濾過フィルターを通過できた蛍光をCCDの3つあるチャンネル（赤、緑、青）の内1つのチャンネル（例えば、青）で受光し励起光から蛍光を取り出して、
- D. 励起光以外の光（例えば、緑と赤）の時はCCDの残りの2つのチャンネル（例えば、緑と赤）にて背景の映像を拾い、
- E. 送信後3つのチャンネルの信号を再構成しモニター上に蛍光の映像と背景の映像を融合させ、同時にかつ同じ画面で見るところを特徴とする光診断装置。

【請求項2】

請求項1の光診断装置において、

- F. 背景の映像の明るさを弱めるために、光源と組織の間に励起光（例えば、青）の透過率をピークに、それ以外の光（例えば、緑と赤）を傾斜的に押さえていく色温度変換フィルターを含む傾斜型フィルター、又は励起光（例えば、青）の透過率をピークにそれ以外の光（例えば、緑と赤）を一段と低く押さえるバンドパス型フィルタを調整フィルターとして設置してあるところを特徴とする光診断装置。

なお、特許明細書において、【請求項2】の「請求光1」の光診断装置において、～」という記載は、「請求項1の光診断装置において～」の明らかな

〔4. References addressed by the demurrant : 上記のように認定した。〕

〔4. 刊行物に記載された発明〕

取消理由に引用した刊行物は次のものである。

- 刊行物1：特開平3-97441号公報（申立人の提出した甲第1号証）
- 刊行物2：特開平9-70384号公報（申立人の提出した甲第2号証）
- 刊行物3：特表平10-500588号公報（申立人の提出した甲第3号証）
)—— The invention of MacAulay et al. (see last page).

刊行物4：特開昭63-122421号公報（申立人の提出した甲第4号証）

刊行物5：特開平3-97442号公報（申立人の提出した甲第5号証）

刊行物6：特開平6-125911号公報（申立人の提出した甲第6号証）

4-1.

刊行物1には、蛍光観察用内視鏡に関する発明が記載されており、特に以下のようない記載がある。

a.

「[産業上の利用分野]

基づいて当業者が容易に発明をすることができたものである、と主張している。しかしながら、5-1で判断したように、刊行物1に記載された発明に刊行物2-4に記載された構成Bの濾過フィルタを配置することが当業者に容易になしえることとはいえない。また、刊行物2-4に記載された発明は、いずれも、本件発明1のように白黒CCDの3つあるチャンネルのうちの1つのチャンネルで蛍光を受光し、残りの2つのチャンネルで背景の映像を拾うものではないから、当業者が刊行物2-4に記載されたいずれかの発明から出発し、刊行物1-4に記載された発明の構成を組み合わせても本件発明1に想到することが容易になしうるとはいがたい。

したがって、申立人の主張はいずれも採用できない。

By the way, inventions described in references 2-4, all does not used one channel of a black and white CCD to capture fluorescence image, and the other 2 channels to capture the background image as this patent. It is therefore, difficult to imagine the invention of this patent starting from references 2-4 and using a combination of the structures described in references 1-4.

Therefore, any insistences by the demurrant are not correct.

平成15年12月22日
December 22, 2003

審判長 特許庁審判官 渡部 利行
Chief referee 特許庁審判官 橋場 健治
特許庁審判官 河原 正

[決定分類] P 1 6 5 2 . 1 2 1 - Y (A 6 1 B)

上記はファイルに記録されている事項と相違ないことを認証する。
認証日 平成15年12月22日 審判書記官 間中 昭二



CLAIMS

What is claimed is:

1. A fluorescence electronic endoscopic system, in which excitation light (for example, blue light) and other light (for example, green and red light) are alternately projected to an object under observation, the emitted fluorescence (for example, yellow light) is received by one channel (for example, a blue channel) out of three channels by disposing before a black-and-white CCD a barrier filter which cuts all excitation light but passes all other light, the light other than the excitation light is received by the other two channels (for example, green and red channels) to capture the background image, the signals sent through the three channels are combined, and the fluorescent image is superimposed on the background image on a monitor.
2. A fluorescence electronic endoscopic system according to Claim 1, in which an adjuster filter which passes lot of excitation light (for example, blue light) and to some extent other light (for example, green and red light) is inserted between the light source and observed object to function to adjust color and brightness of the background image so that when the fluorescent image is superimposed on the background image on a monitor, a sharp fluorescent image of bright field of view is formed.
3. A fluorescence electronic endoscopic system able to perform fluorescence endoscopy without disposing a barrier filter before a CCD, in which excitation light (for example, blue light), and light adjusted by an adjuster filter passing a lot of excitation light and to some extent other light (for example, passing a lot of blue and to some extent green and red light) are alternately projected to an object under observation, the emitted fluorescence (for example, yellow light) is received by one channel of a color CCD (for example, a red channel) which does not react with excitation light but with the fluorescence, the light adjusted by the adjuster filter is received by the other two channels (for example, green and blue channels) to capture the background image, the signals sent through the three channels are combined, and the fluorescent image is superimposed on the background image on a monitor.
4. A fluorescence electronic endoscopic system able to perform fluorescence endoscopy by fluorescein sodium, in which a disc containing a primary blue, green and red filter is rotated in front of a white light source to create three primary color lights to be alternately projected to an object under observation, a light balancing blue filter which passes a lot of blue light and to some extent green and red light is inserted between the light source and the

中第3号証

(18)日本国特許序 (JP)

(12) 公表特許公報 (A)

(11)特許出願公表番号

特表平10-500588

(43)公表日 平成10年(1998)1月20日

(51)Int.Cl.*

A 61 B 1/00
10/00

識別記号

3 0 0

序内整理番号

0277-2 J
8014-4 C

P I

A 61 B 1/00
10/003 0 0 D
E

- (21)出願番号 特願平7-525317
 (22)出願日 平成7年(1995)3月24日
 (23)翻訳文提出日 平成8年(1996)9月30日
 (26)国際出願番号 PCT/CA95/00171
 (27)国際公開番号 WO95/26673
 (28)国際公開日 平成7年(1995)10月12日
 (31)優先権主張番号 08/218,662
 (32)優先日 1994年3月28日
 (39)優先権主張国 米国(US)
 (81)指定国 EP(AT, BE, CH, DE,
 DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, M
 C, NL, PT, SE), CA, JP

審査請求、差異請求、予備審査請求有(全37頁)
Applicant: Xilinx Technologies Corp.

- (71)出願人 ジリックス・テクノロジーズ・コーポレーション
 カナダ国、ブイ6ブイ・2ブイ4、ブリティッシュ・コロンビア、リッチモンド、コマース・パークウェイ 300-13775
 (72)発明者 パルチック、ブランコ
 カナダ国、ブイ6エヌ・1ブイ8、ブリティッシュ・コロンビア、バンクーバー、トラファルガー・ストリート 5357
 (74)代理人 弁理士 鈴江 武彦(外4名)

最終頁に続く

(54)【発明の名称】 積分された内部蛍光を使用して病気の組織の画像を決するための装置および方法

(57)【要約】

組織における病気を映像化する装置および方法が提供されている。装置は、内部蛍光を発生するために組織を励起させるように励起光を生成し、また、組織からの反射および後方散乱された光(再放射光)を発生するために照明显光を生成する光纖を使用する。光学センサは、内部蛍光の画像および再放射光の画像を集めるように内部蛍光および再放射光を受取るために使用される。フィルタは、正常な組織の内部蛍光強度が病気の組織の内部蛍光強度とは実質的に異なる範囲の波長にわたって内部蛍光画像および再放射光を積分するように機能し、それによって、組織の積分された内部蛍光画像を生成する。再放射光の画像は、距離、角度、および照明显度における変化によって生じる画像の不均一性を考慮するために内部蛍光画像を標準化するために背景の画像を提供する。モニタは、積分された内部蛍光画像と再放射光の画像を表示して標準化された画像を生成し、そこにおいて、病気の組織は正常な組織から区別される。光学センサは、身体の腔内に挿入される内視鏡プローブの端部に接続して設置されることができる。積分された蛍光画像および標準化された再放

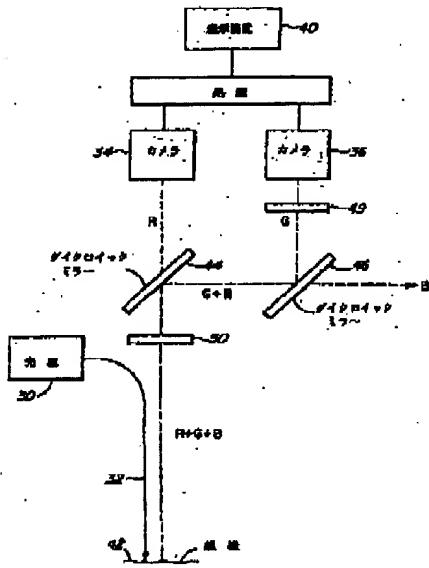


FIG. 2

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER: _____**

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.